

中国城商联外研分会文件

关于举办第五届 BETT 全国商务英语翻译大赛（总决赛）的通知

各有关单位：

为了促进我国翻译教育事业的发展和专业人员翻译水平的提高，调动广大翻译爱好者，尤其是高等院校在校大学生提高翻译及应用技能的积极性，为国家未来的翻译事业和经济建设培养和输送具有较好翻译基础的青年人才，促进国际文化交流，使世界更好了解中国，使中国更好走向世界，中国城市商业网点建设管理联合会国际商务交流与外语研究分会（简称：中国城商联外研分会）将举办第五届 BETT 全国商务英语翻译大赛。

截止到目前，第五届 BETT 全国商务英语翻译大赛共有 26 个省（直辖市）的 102 所高校正式组织参赛，最终有来自近 500 所高校及企事业单位的 1 万多人参赛，现将总决赛相关事宜通知如下：

一、组织机构

指导单位：中国城市商业网点建设管理联合会

主办单位：中国城商联外研分会

承办单位：北京外国语大学国际商学院

协办单位：四川省翻译协会

山东省翻译协会

云南省外语教育学会

云南省大学外语教学与考试指导委员会

贵州省翻译工作者协会

BETT 全国商务外语考试办公室

BETT 全国商务外语专业委员会

《英语世界》杂志社

英文巴士

中天博信（北京）管理咨询有限公司

武汉市千福顺教育科技有限公司

赛氪网

福州译国译民集团有限公司

支持单位：澳门城市大学

澳门科技大学博雅学院

泰国帕纳空皇家大学

二、参赛对象

笔译赛：复赛（笔译赛）中荣获三等奖及以上的选手可报名参加；

口译赛：大区赛（口译赛）中荣获三等奖及以上的选手可报名参加。

三、参赛时间

总决赛（笔译赛）定于 2024 年 3 月（分为两部分），总决赛（口译赛）定于 2024 年 4 月 20 日，具体时间及进度安排查看附件 1、附

件 2。

四、参赛地点

北京外国语大学（口译赛及颁奖典礼）

五、报名费用

总决赛报名费 300 元/人/项，作为大赛组委会组织及评审费用。参加总决赛过程中产生的交通、食宿等费用由选手所在单位或选手自理。

六、比赛形式

总决赛设置笔译赛和口译赛两个项目，每个项目都设置专科组、本科组、研究生组及个人组四个组别，各项目及组别分别计算成绩、设立奖项。

（一）笔译赛

总决赛（笔译赛）采用线上+线下的综合比赛模式。线上采用“比赛系统”考核，全程摄像头监控，主要考核句子和篇章的英汉互译，时长 3 小时，该成绩占总分值的 70%；线下为开放式篇章翻译，在规定期限内提交译文至指定邮箱，可使用各种工具，可接受老师辅导，该成绩占总分值的 30%。具体要求及内容可查看附件 1《总决赛（笔译）考核内容及要求》。

（二）口译赛

总决赛（口译赛）采用线下现场的比赛模式。赛题由选手于现场随机抽选，短文或者句子翻译，英译汉和汉译英各占 50%。总决赛评审组根据大赛评分标准评阅，由专家评委进行现场评分。比赛结束后举行颁奖典礼。具体要求及内容可查看附件 2《总决赛（口译）考核内容及要求》。

七、奖励办法

总决赛设置笔译赛和口译赛两个项目，每个项目都设置专科组、本科组、研究生组及个人组四个组别，各项目及组别分别计算成绩、设立奖项，共计八个赛道。

每个赛道都设置特等奖、一等奖、二等奖、三等奖，获奖者将颁发荣誉证书、奖金、奖牌及奖品等。

特等奖占 3%，将获得 1000 元奖金、荣誉证书、奖牌、奖品等；

一等奖占 8%，将获得 500 元奖金、荣誉证书、奖牌、奖品等；

二等奖占 15%，将获得 200 元奖金、荣誉证书、奖牌、奖品等；

三等奖占 70%，将获得荣誉证书、奖牌、奖品等。

大赛还将颁发优秀组织奖、最佳组织奖（分为单位和个人两类）和优秀辅导教师奖等。在总决赛中荣获特等奖选手的辅导老师，将推荐参加一期《全国高校商务外语教育研修班》，培训费用由大赛组委会承担。

大区赛（口译）中获奖的选手还可获得申领 BETT “高级口译”证书的资格；总决赛（笔译）中获奖的选手还可获得申领 BETT “高级笔译”证书的资格。自愿申领，费用自理。

八、汇款说明

本次比赛相关费用及证书申领费用统一由“中天博信（北京）管理咨询有限公司”代收。开户行：华夏银行股份有限公司北京通州支行；账号：1028 9000 0018 93595；户名：中天博信（北京）管理咨询有限公司。同时请确认发票单位抬头信息和项目信息（报名费/咨询费/资料费/服务费/考务费）。

九、联系方式

地址：北京市通州区新华西街 58 号（101199）

电话：010-60568782 60516682

外研分会官网：www.flrb.org.cn

BETT 考试官网：www.bett.org.cn

QQ：3399192350、2360521806、1394475204

邮箱：flrb2022@163.com bett2019@163.com

微信公众号：



外研分会



商务外语翻译



中天留学服务平台

附件 1 《总决赛（笔译赛）考核内容及要求》

附件 2 《总决赛（口译赛）现场评分标准》



二〇二四年一月十八日

附件 1:

总决赛(笔译赛)考核内容及要求

第五届 BETT 全国商务英语翻译大赛总决赛（笔译赛）采用线上+线下两个模块的综合比赛模式。具体要求及内容如下：

一、线上模块

1. 比赛形式：笔译比赛（允许携带 2 本纸质词典），统一线上“比赛系统”考核，全程摄像头监控。

2. 比赛时间：3 月 16 日上午 9:00-12:00（3 个小时）。

3. 比赛题型及分值：

序号	题型	分值
①	句子（英译汉、汉译英各 5 题）	20（2 分/题）
②	段落/文章（汉译英 2 题）	40（20 分/题）
③	段落/文章（英译汉 2 题）	40（20 分/题）
共计	14 题	100 分

4. 比赛设备及注意事项：

① 报名后务必及时进笔译总决赛 QQ 群：669142877，赛前会在群内发布模拟测试链接供调试系统。

② 笔记本电脑/台式机/平板均可，设备需要带前置摄像头，人脸识别登陆，全程摄像头监控。

③ 设备需用键盘输入，不可手写拍图上传。

二、线下模块

1. 比赛形式：汉译英篇章翻译一篇，可使用各种工具，可接受老师辅导。

2. 译文提交时间及要求：3 月 11 日下午 14:00 之前将译文提交至大赛组委会邮箱 bett2019@163.com。以收到人工邮件回复为正式提交成功（译文提

交后 2 个工作日内回复)。邮件主题命名请注明参赛组别、参赛选手姓名及所属院校，例如：本科组+张三+北京师范大学外语学院。

3. 试题分值：100 分。

试题原文内容：将会 3 月初在微信公众号“商务外语翻译”上公布。

三、成绩评定

总决赛（笔译赛）成绩 = 线上模块（100 分）*70% + 线下模块（100 分）*30%。

四、注意事项

1. 凡参赛者，视为已经确认并同意遵守比赛内容的规定。
2. 作品必须符合要求，不侵权，否则不予参评。
3. 本次比赛的解释权归大赛组委会。

附件 2:

总决赛(口译赛)现场评分标准

比赛环节

比赛形式：选手依据已抽取的号码顺序，按照不同组别的顺序进场比赛。

试题形式：以商务英语对话或者篇章短句形式分别进行英译汉、汉译英两组口译，每人 5 分钟左右。

口译评分方法

- 每位评委打分保留小数点后一位。
- 评分员根据几位评委的打分成绩取平均分并保留小数点后两位。

评分参考标准

评分参考标准	90—100 分	80—89 分	70—79 分	60—69 分	59 分及以下
信息传递 55%	信息传达完整 无漏译错译 语气和风格与原文一致 专业词汇表达准确	重要信息传达完整 允许个别漏译错译外 语气和风格与原文基本一致 符合逻辑	少量漏译错译 无严重错译 准确度一般	基本大意传达 个别重大漏译或错译现象	不能达意，曲解或歪曲信息 漏译、错译非常严重
技巧运用 35%	综合运用增、减、转、省等技巧 选词贴切 语音语调清晰 符合目标语习惯 语法无误	语音语调标准并清晰； 语言规范； 基本无语法错误。 目标语表达流畅； 使用口译技巧	语音语调基本标准清晰 较少灵活使用口译技巧 语句基本流畅 目标语表达较死板	发音较流畅，目标语几乎没有灵活运用口译技巧 译文不符合目标语表达习惯	发音不标准 译文很不流畅 大量语法和用词错误 句子生搬硬套，表达十分不地道
基本素养 10%	仪表大方得体 心理素质稳定 语言流利语速适中	仪表得体 有自信，心理素质比较稳定，具备从事职业口译工作的潜力	仪表得体 不怯场 语言较流畅 能够较好地完成比赛	仪表合适 没有明显怯场 语言略有不畅 造成较少听者理解困难或歧义	仪表合适 心理素质差 紧张怯场

报名后务必及时进口译总决赛 QQ 群：312759561，赛前会在群内发布详细安排。